

# Help us, Herr, in olle Saken

Urtext: Herz und Herz vereint zusammen - EG 251  
Nikolaus Ludwig von Zinzendorf 1725  
Plattdütske Text: Spenger Land  
Melodie: Bamberg 1732

Help us, Herr, in olle Saken,  
giff fo iuse Amt un Wiark  
geoen Anfang, help us waken,  
schenk us olle Kraft un Stiark.  
Ohne duine Hülpe es doch  
olle iuse Deon ümsüss.  
Help us, Herr, in olle Saken,  
giff us Kraft, oll's geot to maken.

Help us, Herr, an olle Stuien,  
wo diu us säo noidig bis.  
Breck de Höll üahr Macht un Kielen.  
Schenke us, o Jesu Christ,  
un duin ganze Christenhoit  
Leiwde, Frieden, Einigkeit.  
Help us, Herr, in olle Saken,  
giff us Kraft, oll's geot to maken.

Help us, Herr, in iuse Suargen,  
in de Näot un in Gefäoher.  
Herr, bui dui, do send wui buargen,  
mak duin' Loiw us uabenboar.  
Help us giergen Weltenmächte,  
de us unnerkruigen witt't.  
Help us, Herr, in olle Saken,  
giff us Kraft, oll's geot to maken.

EG 251

Urtext: Herz und Herz vereint zusammen - Nikolaus Ludwig von Zinzendorf 1725  
Plattdütske Text: Spenger Land  
Melodie: Bamberg 1732 - Satz: WK

1. Help us, Herr, in ol - len Sa - ken, giff fo iu - se Amt un Wiark  
geo - en An - fang, help us wa - ken, schenk us ol - le Kraft un Stiark.

5 Oh - ne dui - ne Hül - pe es doch ol - le iu - se Deon üm - süss. Help us,

9 Herr, in ol - len Sa - ken, giff us Kraft, oll's geot to ma - ken.